

## III

(Přípravné akty)

## EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

## STANOVISKO EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 5. prosince 2014

**k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 184/2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic, pokud jde o svěřené přenesených a prováděcích pravomocí Komisi pro účely přijímání některých opatření**

(CON/2014/84)

(2015/C 31/04)

## Úvod a právní základ

Evropská centrální banka (ECB) obdržela dne 15. července 2014 žádost Rady Evropské unie o stanovisko k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 184/2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic, pokud jde o svěřené přenesených a prováděcích pravomocí Komisi pro účely přijímání některých opatření<sup>(1)</sup> (dále jen „navrhované nařízení“).

Pravomoc ECB zaujmout stanovisko je založena na čl. 127 odst. 4 a čl. 282 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie, jelikož se navrhované nařízení týká shromažďování statistických informací o platební bilanci, což má podle článku 2 nařízení Rady (ES) č. 2533/98<sup>(2)</sup> za úkol Evropský systém centrálních bank (ESCB). V souladu s článkem 17.5 první větou jednacího řádu Evropské centrální banky přijala toto stanovisko Rada guvernérů.

## 1. Obecné připomínky

- 1.1. Evropskou statistiku vyvíjí, vypracovává a šíří jak partnerství Evropského statistického systému (ESS), tak ESCB, avšak na základě odlišných právních rámců, které odráží správní strukturu příslušných subjektů<sup>(3)</sup>.
- 1.2. Článek 2 nařízení (ES) č. 2533/98 pověřuje ECB úkolem shromažďovat ve spolupráci s národními centrálními bankami mimo jiné statistické informace o platební bilanci a investiční pozici vůči zahraničí, a to buď od příslušných vnitrostátních orgánů, nebo přímo od hospodářských subjektů. Prvotní statistickou zpravodajskou povinnost stanovenou ECB v oblasti statistiky platební bilance a statistiky investiční pozice vůči zahraničí vymezila Rada guvernérů ECB obecnými zásadami ECB/1998/17<sup>(4)</sup> a obecnými zásadami ECB/2011/23 ze dne 9. prosince 2011 v přepracovaném znění.

<sup>(1)</sup> COM(2014) 379 v final.

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8); viz také doporučení ECB/2003/8 ze dne 2. května 2003 o statistické zpravodajské povinnosti stanovené Evropskou centrální bankou v oblasti statistiky platební bilance, statistiky investiční pozice vůči zahraničí a výkazu devizových rezerv (Úř. věst. C 126, 28.5.2003, s. 7) a obecné zásady ECB/2011/23 ze dne 9. prosince 2011 o statistické zpravodajské povinnosti stanovené Evropskou centrální bankou v oblasti externí statistiky (Úř. věst. L 65, 3.3.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Viz čl. 338 odst. 1 Smlouvy, článek 5 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“) a 8. bod odůvodnění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).

<sup>(4)</sup> Obecné zásady ECB/1998/17 ze dne 1. prosince 1998 o statistické zpravodajské povinnosti stanovené Evropskou centrální bankou v oblasti statistiky platební bilance a statistiky investiční pozice vůči zahraničí (Úř. věst. L 115, 4.5.1999, s. 47).

- 1.3. Statistika platební bilance a statistika investiční pozice vůči zahraničí jsou klíčovými soubory informací, které napomáhají ESCB určovat a provádět jednotnou měnovou politiku, případně provádět devizové operace a držet a spravovat oficiální rezervy. Rovněž slouží jako podklady hodnocení vnější zranitelnosti a provázanosti pro účely finanční stability, „přehledu ukazatelů rizik“ Evropské rady pro systémová rizika (ESRB) <sup>(1)</sup> a také „srovnávacího přehledu“ pro účely postupu při makroekonomické nerovnováze <sup>(2)</sup>. Statistika platební bilance a statistika investiční pozice vůči zahraničí jsou součástí zvláštních standardů Mezinárodního měnového fondu (MMF) pro šíření údajů a zvláštních standardů MMF pro šíření údajů v rozšířené verzi <sup>(3)</sup> a MMF je vyžaduje pro účely „konzultací podle článku IV“ ve vztahu k eurozóně a členským státům. ECB a národní centrální banky zveřejňují statistiku platební bilance a statistiku investiční pozice vůči zahraničí za každý měsíc a čtvrtletí.
- 1.4. Evropský parlament a Rada přijali dne 12. ledna 2005 nařízení (ES) č. 184/2005 <sup>(4)</sup>, kterým se stanoví zpravodajská povinnost pro vypracovávání statistiky Unie týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic. Na základě téhož nařízení byl zřízen Výbor pro platební bilanci <sup>(5)</sup>, v němž jsou členské státy většinou zastoupeny národními centrálními bankami a jehož úkolem je zajišťovat řádný soulad mezi statistickou zpravodajskou povinností, metodikou a postupy zabezpečování kvality ve vztahu ke statistice platební bilance a statistice investiční pozice vůči zahraničí.
- 1.5. Národní centrální banky, jako členové ESCB, vypracovávají evropskou statistiku podle článků 3 a 5 statutu ESCB a v souladu s další prováděcí úpravou obsaženou v nařízení (ES) č. 2533/98 a nepodílí se na vypracovávání evropské statistiky podle nařízení (ES) č. 223/2009 <sup>(6)</sup>. Proto může Komise (Eurostat) na základě dohod, které s jednotlivými národními centrálními bankami uzavřela, využít údaje předložené těmito národními centrálními bankami přímo nebo nepřímo pro účely vypracování evropské statistiky.
- 1.6. Jelikož nařízení (ES) č. 2533/98 pověřuje shromažďováním statistických informací o platební bilanci a investiční pozici vůči zahraničí ECB ve spolupráci s národními centrálními bankami, vyzývá se Komise, s cílem co nejvíce snížit zpravodajskou zátěž a zaručit soudržnost nezbytnou pro vypracovávání evropské statistiky, k patřičnému využívání statistiky platební bilance a statistiky investiční pozice vůči zahraničí, které jí ESCB poskytuje.

## 2. Konkrétní připomínky

- 2.1. *Provádění nového systému přijímání aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů v oblasti statistiky platební bilance a statistiky investiční pozice vůči zahraničí*
- 2.1.1. Navrhované nařízení provádí nový systém přijímání aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů v oblasti statistiky platební bilance a statistiky investiční pozice vůči zahraničí podle článků 290 a 291 Smlouvy. Čl. 1 odst. 1 navrhovaného nařízení zmocňuje Komisi k přijímání aktů v přenesené pravomoci, kterými se mění požadavky na údaje o platební bilanci a investiční pozici vůči zahraničí, včetně revize, rozšíření a omezení datových toků, a lhůty pro předkládání. Čl. 1 odst. 2 taktéž navrhuje svěřit Komisi prováděcí pravomoci k přijímání norem kvality a obsahu a periodicity zpráv o kvalitě v oblasti statistiky platební bilance a statistiky investiční pozice vůči zahraničí.
- 2.1.2. Požadavky na údaje, lhůty pro předkládání a normy zabezpečování kvality jsou základními prvky nařízení (ES) č. 184/2005 a přímo ovlivňují zpravodajskou zátěž kladenou na sestavovatele údajů a zpravodajské jednotky. Jelikož Rada přidělila ESCB úkol shromažďovat statistické informace o platební bilanci a investiční pozici vůči zahraničí, a to buď od příslušných vnitrostátních orgánů, nebo přímo od hospodářských subjektů, již v roce 1998, je třeba při vymezování, pozměňování nebo aktualizaci těchto statistických informací zajistit úzkou spolupráci mezi ESCB a ESS. V opačném případě se mohou statistiky platební bilance a statistiky investiční pozice vůči zahraničí předkládané ESS a ESCB vzájemně zbytečně lišit nebo mohou vykazovat rozpory.

<sup>(1)</sup> Řeší samostatný právní akt.

<sup>(2)</sup> Viz článek 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1176/2011 ze dne 16. listopadu 2011 o prevenci a nápravě makroekonomické nerovnováhy (Úř. věst. L 306, 23.11.2011, s. 25).

<sup>(3)</sup> Viz strategické dokumenty MMF „Přezkum zvláštního standardu pro šíření údajů a zavedení zvláštního standardu pro šíření údajů v rozšířené verzi – navrhovaná rozhodnutí“ („Revisions to the Special Data Dissemination Standard and Establishment of the Special Data Dissemination Standard Plus – Proposed Decisions“) ze dne 4. října 2012 a „Úpravy zvláštního standardu pro šíření údajů v rozšířené verzi“ („Modifications to the Special Data Dissemination Standard Plus“) ze dne 19. března 2014, které jsou k dispozici na internetové stránce MMF na [www.imf.org](http://www.imf.org)

<sup>(4)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005 ze dne 12. ledna 2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic (Úř. věst. L 35, 8.2.2005, s. 23).

<sup>(5)</sup> Viz čl. 11 odst. 1 nařízení (ES) č. 184/2005.

<sup>(6)</sup> Viz 9. bod odůvodnění uvedeného nařízení.

- 2.1.3. Odlišnosti nebo rozpory ve statistické zpravodajské povinnosti v oblasti platební bilance zvýší zpravodajskou zátěž kladenou na respondenty, například na malé a střední podniky, a také mohou zapříčinit to, že se statistické údaje o platební bilanci budou různit v závislosti na účelu jejich použití. Takové rozdíly nejsou v souladu se zásadami relevantnosti údajů, efektivity nákladů a minimalizace zátěže spojené s vykazováním stanovenými nařízením (ES) č. 223/2009 a nařízením (ES) č. 2533/98.
- 2.1.4. Proto ECB nepodporuje znění čl. 1 odst. 1 navrhovaného nařízení, kterým se na Komisi přenáší pravomoci měnit požadavky na data v oblasti platební bilance a investiční pozice vůči zahraničí, včetně pravomocí týkajících se lhůt pro předkládání, revizí, rozšíření a omezení datových toků. Čl. 1 odst. 1 a čl. 1 odst. 3 navrhovaného nařízení by měly být proto odstraněny.
- 2.2. *Úloha Výboru pro měnovou a finanční statistiku a pro statistiku platební bilance*
- 2.2.1. Navrhované nařízení ruší Výbor pro platební bilanci a převádí veškeré pravomoci v rámci postupu projednávání ve výborech na Výbor pro evropský statistický systém, v němž nejsou zastoupeni členové ESCB<sup>(1)</sup>. Národní centrální banky, jako členové ESCB, navíc vypracovávají evropskou statistiku podle článků 3 a 5 statutu ESCB a v souladu s další prováděcí úpravou obsaženou v nařízení (ES) č. 2533/98 a nepodílí se na vypracovávání evropské statistiky podle nařízení (ES) č. 223/2009.
- 2.2.2. Pro účely zajištění trvalé úzké spolupráce v této oblasti by měl být Výbor pro měnovou a finanční statistiku a statistiku platební bilance (CMFB)<sup>(2)</sup> centrem vzájemné spolupráce v rámci statistiky platební bilance a statistiky v souvisejících oblastech (např. statistiky týkající se mezinárodního obchodu zbožím, mezinárodního obchodu službami, přímých zahraničních investic, zahraničních afilací) a měly by s ním být konzultovány návrhy nových právních aktů, a to včetně pozměňovacích právních aktů, týkající se statistiky platební bilance a statistiky v souvisejících oblastech.
- 2.2.3. Znění čl. 1 odst. 2 a čl. 1 odst. 4 navrhovaného nařízení by proto mělo být doplněno o formulace, které Komisi ukládají povinnost požádat před započítáním navrhování změn základních prvků nařízení (ES) č. 184/2005 CMFB o stanovisko. To platí zejména pro změny týkající se: a) požadavků na údaje, včetně lhůt pro předkládání, revizí, rozšíření a omezení datových toků; b) aktualizace definic uvedených v příloze II nařízení (ES) č. 184/2005; a c) společných norem kvality i obsahu a periodicity zpráv o kvalitě.
- 2.3. *Konzultace ECB*
- Prováděcí akty Komise se považují za návrhy aktů Unie ve smyslu čl. 127 odst. 4 první odrážky a čl. 282 odst. 5 Smlouvy<sup>(3)</sup>. ECB tedy musí být konzultována ke všem návrhům prováděcích nařízení, která spadají do oblasti její působnosti, a to nezávisle na CMFB. V rámci konzultačního procesu získá ECB možnost přispět v plné míře svými dlouholetými zkušenostmi a odbornými znalostmi v oblasti statistiky platební bilance.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 5. prosince 2014.

Prezident ECB

Mario DRAGHI

<sup>(1)</sup> Viz čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 223/2009.

<sup>(2)</sup> Viz článek 9 nařízení (ES) č. 223/2009. CMFB byl zřízen rozhodnutím Rady 2006/856/ES ze dne 13. listopadu 2006, kterým se zřizuje Výbor pro měnovou a finanční statistiku a statistiku platební bilance (Úř. věst. L 332, 30.11.2006, s. 21).

<sup>(3)</sup> Čl. 127 odst. 4 první odrážka Smlouvy stanoví, že ECB je konzultována „ke všem návrhům aktů Unie v oblasti její působnosti“. Čl. 282 odst. 5 Smlouvy stanoví, že: „Evropská centrální banka je v oblastech spadajících do její působnosti konzultována ke každému návrhu aktu Unie.“